

# LOKALNACHRICHTEN

## Küche brannte völlig aus

● **Gazipasa**  
Auf Grund eines Kurzschlusses brannte die Küche einer Wohnung in Gazipaşa völlig aus, der Rest der Wohnung wurde stark beschädigt.

Das Feuer brach morgens um 08.30 Uhr in der Küche der Wohnung aus. Zu diesem Zeitpunkt befanden sich die Mutter und zwei Kinder in der Wohnung.

Die Nachbarn alarmierten sofort die Feuerwehr, als Rauch aus der Wohnung aufstieg.

Die Löschkräfte brachen in das Haus ein, um die Bewohner aus den Flammen zu retten. Die Feuerwehr konnte verhindern, dass das Feuer auf die Nachbarhäuser übergrieff. Jedoch entstand in den anderen Räumen der Wohnung großer Schaden.



## Kamerasystem für Tosmur

● **Tosmur**  
Wie auch schon andere Stadtteilen Alanyas, bekommt Tosmur ein Kameraüberwachungssystem für die Sicherheit der Bevölkerung.

Bürgermeister Musa Özdemir erklärte, dass die Arbeiten bereits begonnen haben und in Kürze abgeschlossen werden.

Die Straßen und Gassen von Tosmur werden dann zentral überwacht, um damit in Zukunft die Sicherheit der Bürger noch besser zu gewährleisten. Einbrüche und Diebstähle würden so oftmals verhindert, das zeigen bereits die Überwachungssysteme im Zentrum von Alanya und in Mahmutlar.

## Werden die Villen abgerissen?

● **Kemer**  
Immer wieder stellen die Behörden fest, dass Villen oder Wohnhäuser ohne Baugenehmigung oder nicht nach Bebauungsplan errichtet werden, wie jetzt in Beycik Köy in der Nähe von Kemer.



Die Anlage in Beycik Köy soll nach einem Beschluss der Stadtverwaltung abgerissen werden, da die Villen nicht entsprechend dem Bebauungsplan errichtet wurden.

Vier der zwölf Villen in der Anlage gehören ausländischen Besitzern. Die Häuser wurden im August diesen Jahres fertiggestellt und den Besitzern übergeben. Die Anlage in Beycik Köy ist nicht die Erste, weitere in Cirali und Kuzdere Köy sind ebenfalls vom Abriss bedroht. Viele Villenanlagen liegen am Golf von Antalya im Beydagi Nationalpark und wurden illegal errichtet.

## Artischockenernte

● **Gazipaşa**  
Das Landwirtschaftsamt Gazipaşa berichtet, dass in diesem Jahr auf einer Fläche von 500 Hektar Artischocken angepflanzt wurden.

Durch das noch warme Wetter im Oktober und November ist die Qualität der Artischocken in diesem Jahr weit aus besser als im Vorjahr, und die Ernte kann zwei Monate früher beginnen als er-

wartet. Ein Großteil der Artischocken wird auf dem Gemüsegroßmarkt in Istanbul verkauft. Wegen der guten Qualität gibt es auch keine Absatzprobleme auf den Großmärkten.



## Karneval in Antalya

Die närrische Zeit ist angebrochen

Die deutsche Sektion innerhalb der AKDIM (Antalya Kùltürler Arasi Diyalog Merkezi) feierte am 11.11.2008 in Antalya im Rahmen eines "Deutschen Tages" mit vielen Gästen aus dem In- und Ausland ein zünftiges Faschingsfest.

Große Mühe hatte man sich mit der Dekoration des großen Festsales des AGID (Antalya Girisimci İsadamlar Derneği) gemacht. Girlanden durchzogen den Raum, Luftballons und Luftschlangen an der Decke und auf den Tischen ergänzten das farbenfrohe Bild.



Es gab keinen Verkleidungszwang, jedoch waren viele der Aufforderung, sich zu kostümieren, gefolgt. Wer erschien da nicht alles! Da gab es viele Clowns, Chinesen, Scheichs, Mäuse, Katzen und so weiter. Das bunte Treiben begann aus organisatorischen Gründen gegen 14.00 Uhr und nicht um 11.11 Uhr. Aber die Uhren wollte man doch nicht zurückstellen.

bilder der Karnevalshochburgen Köln, Mainz, Aachen und Rottweil gezeigt. Für schmackhaftes Essen und alkoholfreie Getränke war ausreichend gesorgt.

Mit Helau und Alaaf, sowie Karnevalsmusik zum Mitsingen und Schunkeln kam gute Stimmung auf, so dass sogar eine Polonaise durch den Saal zustande kam.



Nach Begrüßung der Anwesenden und Erläuterungen, was Karneval beziehungsweise Fasching ursprünglich für eine Bedeutung hat, wurden großflächig Faschings-

Weiterhin wurden lustige Sketche zur Erheiterung der Zuschauer vorgeführt.

Einige ausländische Teilnehmer wunderten sich sehr über die Ausgelassenheit und den karnevalistischen Frohsinn der Deutschen, die andernorts oftmals als zurückhaltend und manchmal sogar als stur angesehen werden. Das war für sie eine neue Erfahrung.

Insgesamt war es ein gelungener Nachmittag. Den Organisatoren, den Sponsoren sowie den Helfern sei Dank.

Dietmar Gentsch



Leben sie ohne Sorge in ihrem zweiten Zuhause in der Türkei mit uns als ihren unabhängigen Partner für ihre Hauseigentümergeinschaft.

At your service!  
**Tomage Ltd.**

**Wir nehmen ihre Sorgen in die Hand.**  
Atatürk Straße 57a (beim "Bistro Floyd")  
Alanya / ANTALYA  
Tel: (0242) 512 73 86  
Mail: info@tomage-ltd.com

- Was sind ihre Rechte und Möglichkeiten?
- Ist der Hausmeister ihr Angestellter ?
- Ist ihre Hauseigentümergeinschaft rechtlich offiziell gegründet?
- Wer entscheidet über die Höhe der Ausgaben?

**Wir haben die Antworten!**

[www.tomage-ltd.com](http://www.tomage-ltd.com)

Ihr unabhängiger Partner für die Verwaltung von Appartementkomplexen

